

sana? Boekankah jalan ke P. La- was soedah lama mendapat ke- izinan akan diboea?

MOELAI AMAN.

Semendjak kepala² dari pem- boeat roesoeh itoe soedah ter- tangkap dan dibawaktoean Hoofd Djaksa kekota ini, adalah negeri Baroes moelai aman sentousa.

KEBAIKANKAH ATAU KEDJAHATAN?

Begitoelah pertanjaan pada hati hamba jang rendah lagi doengoe, karena teringat terkenang hamba nasib hamba raajat Tapanoeeli jang senantiasa harap-harapan mendapat koernia kelonggaran tentang rodi dan belasting d. l. l. nja, akan tetapi kiranja pengha- rapan hanya tinggal pengharapan sadja; kendatipoen hamba raajat lewat dari satoe tahoen sesoedah diperhentikan, jaitoe St. Baginda kepala koeria Sajoe Matinggi, St. Naposo kepala koeria Singengoe, kalau hamba tiada chilai pada 20/8-1919 soedah dilansoengkan pemilihan bakal djadi gantinya pada kedoea koeria jang erseboet. Kenapa sampai sekarang masi be- lom kelihatan gantinya kepala koeria baroe, apa boleh djadi sadja Gouvernement pikir mantang man- tang hamba raajat kedoea koeria itoe ada aman dan damai, boleh sadja maamoer diperintah kapala-kapala ripe dan kepala kampoeng jang setengahnja jang tiada mengetahoei bengkok nom- mer dan hoeroef jang masih mem- gang 'adat koeno dan kolot? Sedang kepala koeria Pakantan Lombang tiada beberapa boelan sesoedah berhenti teroes Gouver- nement ganti selekas lekasnja. O!

roesan jang semporna lagi rapi, akan tetapi kalau s ebaliknja en- tahlah.

Dengan ini toelisan jang ringkas hamba meoerakan sadikit per- bandingan jang boleh dipikir de- ngan pandjang lebar. Adilkah itoe? I Res: Tapanoeeli soeatoe djadjahan jang aman salama-lamanja lagi awalnja persobatan, kenapa tjoe- ma mendapat sekolah H. I. S. sadja jang paling tinggi; sedang Atjeh ditondjandj dengan sekoet- at-koeatnja sama Gouvernement, apa tjoe ma orang Atjeh sadja jang soeka lekas madjoe?

Taoesahlah kita pandang lain Residen, sedang didalam iingko- ering Tapanoeeli sadja soedah ter- rang pada kita satoe hal jang mengketjilkan hati hamba rajat. Di-Mandailing e.a ada doea o- rang kepala-koeria jang soedah lewat dari satoe tahoen sesoedah diperhentikan, jaitoe St. Baginda kepala koeria Sajoe Matinggi, St. Naposo kepala koeria Singengoe, kalau hamba tiada chilai pada 20/8-1919 soedah dilansoengkan pemilihan bakal djadi gantinya pada kedoea koeria jang erseboet. Kenapa sampai sekarang masi be- lom kelihatan gantinya kepala koeria baroe, apa boleh djadi sadja Gouvernement pikir mantang man- tang hamba raajat kedoea koeria itoe ada aman dan damai, boleh sadja maamoer diperintah kapala-kapala ripe dan kepala kampoeng jang setengahnja jang tiada mengetahoei bengkok nom- mer dan hoeroef jang masih mem- gang 'adat koeno dan kolot? Sedang kepala koeria Pakantan Lombang tiada beberapa boelan sesoedah berhenti teroes Gouver- nement ganti selekas lekasnja. O!

barangkali karena hamba raajat di Pakantan Lombang ada koe- rang aman, soeka bakar roemah tjoeeri en lain², apa dari itoe hal soepaja kapala koeria lekas di- ganti? Kalo begitoe: Koerang a- man dan tjoeeri serta soeka bakar roemah sebagai satoe pisawat boeat melekkaskan mengganti kapa- la koeria kah?

O! Barangkali Gouvernements poenja politiek sengadja dilam- batkan berdirinja pangkat kepa- la koeria ke Sajoe Matinggi den ke Singengoe, karena hamba raajatnja tiada soeka disatoekan, achirnja soepaja hamba raajat nan- ti sebagai terpaksa mengatakan soeka. Penoes koerang mengerti betoel²; karena hamba pikir pal- ling lajak lagi kr. Pakantan Lon- bang dan kr. Pakantan Dolok di satoekan dari kr. Sjoe Matinggi dan kr. Singengoe; karena kampoeng Sajoe Matinggi dan kampoeng Singengoe letaknja ada le- bib djauh dari letaknja kampoeng Pakantan Dolok dengan Pakantan Lombang. Kenapa koeria Pakan- tan doea² tiada dibikin djadi satoe? Apa keamanan kr. Sajoe Matinggi dan kr. Singengoe tiada lajak djadi kebaikan atau seba- liknjakah? Hamba harap kalau sama, Gouvernements poenja ra- ajat mintak sama dipandang oleh Gouvernements sebagai hamba raajat sedjati; djangan dibikin di sana lain disini lain, lebih baik sekali dibikin hilang itoe pangkat kepala koeria dari pada sebagai jang sekarang. Disana ada kepala noeria gadji 180, lagi disitoe na manja kepala koeria bergadji 150 djoega sebaliknja sama, kepala koeria gadji tiga poeloe hari sa- toe boelan dibalik satoe ada poe- la tempat kepala koeria jang mesi-

ternganga soedah lebih satoe ta- hoen, kepala koeria jang akan mendjalankan perintah masi be- loem mendjelma, apa bolehah boe- at soeara tinggal soeara, Gouver- nement mendjalankan keadilan jang Gouvernement rasa ada pa- toet dan adil.

Hamba raajat soeka beradja de- ngan sesoea soekanja, tapi jang paling diingini soedah tentoe radja besar sebagai Regent radja Ga- dombang Hoeta Godang jang da- hoeloe itoe, radja jang arif bidjak sana; sadja jang bisa mengenang kapitjitan hamba raajat, radja jang soeka memadjoekan negeri kami boeat menjtari jang kami idam idami, soepaja kami terlepas dari kemerdekaan jang pitjik, soe- paja kami (karomo) dapat toen- djangan dari Indoro, Indoro per- loe memakati hati kemoesoestaan, djangan sebagai setengah dari ke- pala koeria jang perloe belasting sama rodi, lain koerang pedoeli! Ach!! sampai telandjoer oetjoe- ng pena hamba, maaf, maaf!

Hamba poetar kembali oe- djoeng pena hamba boeat menoe- djoeng pangkat kepala koeria jang moela². Tahoen mana moesim pe- bilakah kiranja soepaja kepala koeria j.t.s. diatas berganti de- ngan kepala koeria jang baroe ta- gi boediman? dan djangan hen- daknja datang poela gantinya se- bagai k. koeria jang soedah ber- henti itoe, jang perloe belasting dan rodi sadja jang tiada perdoe- li pada kemaa'moeran negeri, da- ri jang sedemikian lebih baik ta- oesah berkepala koeria lagi, ta- pi hamba raajat soeka: Wakil- Raajat jang hamba raajat pilih sen- diri dan gadji sendiri, tapi hen- daknja seizin Gouvernement, soe- paja hamba raajat dapat toendja- ngau jang semporna, jaitoe pada kemoedjoean jangoesoer; kalau terdjadi jang sedemikian tentoe sadja "Adat Djahilitah" jang selam- ini dipermoelika oleh kepala koeria soedah tentoe tertjaboet akarnja sama sekali dan tiada a- kan bisa lagi kelak boeat meng- halang halangi kamadjoean Doe- ria achirat karena Adat Djahilitah jang diatoer oleh Silangkitang jang dahoele kala itoe banjak jang koerang baik boeat goena

doenia dan achirat, dari itoe ka- lau ada saorang kepala dalam sa- toe negeri di T. N. jang masih me- ngimankan itoe adat jang terse- boet soedah tentoe itoe kapala ti- ada adil dan tiada dapat boeat memadjoekan hamba raajatnja, ka- rena kapala jang seroea itoe soe- ka koeno sadja selama lomanja. Maaf Namhar.

MOELAI NAIK SEDIKIT.

Semendjak coopratie Tapanoe- li, Padang Sidempoean moelai boleh memperdagangkan beras kekota ini, dari sebelah Mandai- ling, adalah harga beras disana, moelai naik sedikit dari tangan kaoem pesawah, moedah, anlah!

CHILAF

Dalam H. S. No. 16 ada dika- barkan, bahasa atas kedermawan- njanja Toean Besar Resident kita soedah divrijkan, Kinder voor- stelling Tek Hong Bioscoop" jang dikota ini boeat segala moerid, sekolah chabar itoe kita dapat ialah dari Kaartjes verkooper Tek Hong Bioscoop, sebenarnja boe- kanlah Toean Besar Resident kita jang mem-vrijkan Kinder voor- stelling itoe hanjalah Comité dari Optocht meneroet beritahoe i. Mr. Hamonangan.

PEMBAJARAN WANG LANGGANAN.

- St. Pane Sibolga 1 Oct. 31 Dec. 1920,
- Nahason Sitompel id. 1 Oct. 31 Dec. 1920.
- Ramli Ketjil id 1 Oct. 31 Dec. 1920.
- St. Agak, id. 1 Oct. 31 Dec. 1920.
- Si Kadir, id. 1 Oct. 31 Dec. 1920.
- Djahidin, id. 1 Oct. 31 Dec. 1920.
- St. Mananti, 1 Oct.-31 Dec. 1920.
- Toke Loean, Lho' Soekon 1 Oct. 31 Dec 1920.
- Dja Parimpoenan, Sibohoean 1 Oct.-31 Dec. 1920
- Dja Endar Bongsoe Sibolga, 1 Oct 31 Dec. 1920.
- P. E. van Dijk, id 1 Oct.-31 Dec 1920.
- Bg. O. Soripada id sampai No. 14 sadja.
- All Akbar, id. 1 Oct-31 Dec. 1920
- Samboet, id 1 Oct.-31 Dec. 1920
- Justinus, id. 1 Oct-31 Dec. 1920
- Mohd. Jatim, id 1 Oct-31 Dec 1920
- Sidippan, id 1 Oct-31 Dec. 1920
- Bilhelm, id 1 Oct-31 Dec. 1920
- St. Goeroe Sinomba, id 1 Oct. 31 Dec. 1920
- St. Oloan, id 1 Oct-31 Dec. 1920
- Mf. Liat, id 1 Oct-31 Dec 1920
- Kali Mangaradja id 1 Oct-31 Dec 1920.
- Augustinus id 1 Oct.-31 Dec 1920
- Bg. Idris, id. 1 Oct-31 Dec. 1920
- St. Hiskander Lagoe Boti 1 Oct 31 Dec. 1920.
- G. G. baroe dan pers. Ber hoeboeng dengan keangkatannja Mr. Fock sebagai gouverneur ge- neraal di Hindia, ada ada banjak sekali menerbitkan roepa roepa

BATIK Pekalongan.

Saban kapal kami datang- kan saroeng-saroeng, kain pandjang haloes kasar, jang soedah disoekai langganan: REMBOURS bisa kirim. Filiaal firma A. M. S. D. Kongsj "Mohd-Djali." kedai No. 22 Pasar Ikan. Medan: Telegram adres 13 "DJALI."

Mohd. Alie Mandailing Batikhandel en Commissie agents Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pan- djang, tjaoel tjelana. Pesanian boleh dikirim dengan REM- BOURS Kalau kirim wang lebih doeloe, tjoe ma diambil Commssie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril, trico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soe- dah masjhoe antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doe- loe, sebab kita tjoe ma ambil Commissie sadja. Dan sang- goep mendjoeal barang hoetan dengan harga baik. Saja jang menoeenggoe pesanan.

LUGARD'S
Koninklyke Fabrieken van
Zuivelproducten
BOTER
*uitmuntende qualiteit
gegarandeerd zuivere
Natuurboter.*

Ini „MENTEGA” soedah terkenal dimana² antero negeri, jang mana ini Mentega bagoes dan enak rasanja, hingga mendjadikan satoe kaseha- tan kapada manoesia. Dari itoe kalau Toean² dan sobat² maoe beli Men- tega, djanganlah loepa kapada ini merk, dan periksa diatas itoe blik ada gambar „Nonna naik perahoe”



Toean² dan sobat² tentoe soedah ketahoei djoega bagaimana enak rasa.

„Marie Biscuit”

tetapi ini merk terlebih enak lagi dari lain² roepa, hingga ditangoeng toe- len betoel, dari itoe kalau Toean² dan sobat² beli Biscuit harap kenali.

„Biscuit Peek Frean”

toelisan dalam pers Eropa.

Beritoeroet dengan warta itoe di kabarkan bahoea dengan keangkatannya Mr. Fock, semoea leden dari Raad van Indie akan meletakkan djabatan, hingga toelisan dalam pers Eropa bertambah ramai. Matjam matjam doegaan ditimboelkan, tetapi tiada berkeuntungan dibantahnya dari lain pihak.

Sum. Post. mengatakan bahwa semoea leden dari Raad van Indie meletakkan djabatannya, sebab boleh djadi tiada soeka melihat sa toe advocaat toea di Hindia di angkat sebagai G. G; itoe kelelasan dan satoe demonstratie politik atapersoonlijk menjatakan tiada senang pada G G baroe itoe.

Dengan ini dapat serangan hebat dari beberapa soerat kabar lain.

Persatoean Goeroe Agama Islam di Padang. Di Padang soedah didirikan persatoean goeroe goeroe Agama Islam. Jang dimaksoetkan oleh perhimpunan ini ia lah:

a. melindoengi hak-hak dan kehormatannya goeroe, agama Islam menoeoer atoe-an-atoeran agamanya.

b. memperbaiki pangkat goeroe, tadi menoeoer kesanggupan. Pemerintah hal instat houder agama Islam dan kemerdekaan (vrijheid) goeroe goeroenja.

c. memperhatikan dan memperbaiki agama Islam.

d. memberi pertoeoengan kapa da goeroe goeroe agama jang miskin, itoe lah tergatoeng atas pertimbanganja perhimpunan.

e. mendirikan dan membantoe mendirikan sekolah sekolah dimana agama Islam diadjarkan.

f. memberi bantoean barang apa keperluanja agama Islam.

Perhimpunan menjalakan maksoed itoe dengan djalan jang pantas (wettig) dengan mengingat wet wet negeri dan kenamaan oe moem.

Perobahan gadji goeroe tahoen 1920. Sebagai mana telah diterangkan bahwa voorstel gadji goeroe soedah diterima oleh Twee de Kamer Staten Generaal di negeri Belanda. Maka sekarang kami permaaloemkan poela, baliwa gadji goeroe itoe telah diterima oleh Eerste Kamer, dan soedah tiba kemari kawat dari negeri Belanda bahwa voorstel Regeening dari lial gadji goeroe Boemipoetera itoe soedah kaboel.

Djadi soedah tentoe lah dalam tahoen 1920 itoe, diboeteng dari 1 Januari 1920 akan mendapat perobahan itoe, sedang perobahan itoe soedah tertoeelis dahoe loe. Perobahan ini oentoek semoea goeroe goeroe ja'ni dari goeroe desa sampai diatasnja. Staatsblad tentang perkara ini telah tiba, ja'ni No 638 lagi dan No 677 Besluit poen soedah keloear djaga. Selamat. (kata Tj. S.)

BAHASA INGGIRIS.

Menoeoer boenjinja Gouvernements besluit soedah ditetapkan dalam Indische Artsen di Betawi dan Soerabaja patoet di adjarkan bahasa Inggris, geschiedenis dan peratoeran pemerintahan negeri dalam vak jang diwadjabkan.

POLITIE MENDAWA.

Orang jang dipoeoeli dengan penggado dan jang soedah dipersama-samakan oleh politie tempo hari didalam politiepost jang dikota ini, dihadapan engkoe Mantri politie sendiri, hingga sampai loeka menitiskan darah, sekarang soedah terbalik mendjadi terdawa melawan politie.

TANGKAPAN TJANDOE.

Seorang Tjong Hoa jang pergi mengantar nasi kekapat jang tiba ini hari dipelaboean Sibolga, soedah toeroen dari kapal sesam-

pail ditempatnja soedah dapat diangkap oleh politie karena membawa tjandoe gelap.

CHABAR OFFICIEEL.

Diwakilkan pada djabatan griffier landraad di Sampang (Madoera) H. A. Kain, tadinja wakil pada djabatan griffier landraad di Pangkal Pinang, Banka en onderhoorgheden).

Dilepas dengan hormat dari djabatan Int. Oofficier van Justitie dengan titel hoofddjaksa pada landraad di Palembang, Agoes tjik gelar Raden Achmad Arifai soepaja resident di Palembang mengangkat ia pada djabatan Demang klas satoe, dan kelelasan ini terhitoeing dari ia nja diangkat djadi Demang

Frm. HADJI SOELEMAN & ZONEN

Hoofdkantoor Padang Sidempoean,
FILIAAL: SIBOLGA, PADANG, SOERABAJA.

Dengan hormat kita kasi beritahoe pada toean, jang kita ada berniaga Batik keloearan tanah Djawa, haloes dan kasar, jaitoe Saroeng, Tjelana. Kain Pandjang, Ikat Kepala, Oedeng, Selendang & Kompong, Solo, Djokja, Lasem, Koedoes, Gersik, Toeloengagoeng, Bangil, Porong, Pekalongan, Batavia Dan selendang, Soetera keloearan Soerabaja.

Diharap toean² soedi atoe pesanannya pada kita, pesanan koerang dari f 100.— kita tida bisa kabaelkan, pengiriman dengan Rembours, kalau soeka kirim wang lebih doeloek kita tjoema tarik Commissie 1 1/2 %. Dan apa sadja Toean poenja soeka Barang jang ada di Kota Soerabaja kita bisa oeroes, seperti Tjita², Derel Setereep, Keper, Luan Tariko² dari Wool dan Soetera². Djoe-ga kita soeka tolong djoeal barang, hasil keloearan Sumatra dengan Commissie 1 1/2 % seperti Koffie, Beras, Damar Koelit manis (Kasea) dan l.l. menoeoer harga kota Soerabaja.

Adres:
Saman Radjab Mandailing
Sasakstraat No. 8
SOERABAJA.

Telegram adres:
SAMANRADJAB.

7

CHABAR PERLOE. CHABAR PENTING SOEDAH LAMA DITOENGGOE BADJOE OEDJAN (REGENJAS)

Sama kapal Teenkai jang baroesan sampei disini dari Eropa kita ada terima sekoempoelan besar dari roepa² BADJOE OEDJAN. Kita poenja badjoe oedjan jang toean² tentoe soedah kenal ada mempoenjai kwaliteit jang paling BAGOES koewat dan ringan, matjam dan harganja seperti jang terseboet dibawah ini:

46/36, warna itam dan koening pake-tangan toetoepek	f 30,
44/36, " " " " " "	f 27, 50
42/36, " 2 " " " "	f 25,

Ada sedija roepa-roepa barang Batik Djawa aloes dan kasar djoeaga banjak sedija TERBOES jang paling haloes warna merah toewa dan merah moeda, model sedikit tinggi temboet loenak (tidak keras) harga f 10.— satoe.

Kita poenja badjoe hoedjan dan terboes diterima tidak bagitoe banjak seperti biasa, dikawetiri nanti lekas abis, dipoedjikan toean² lekas atoe pesanannya dengan post rembours.

Menanti pesanan dengan hormat.
"Firma D. Karisoetan, Achir, Radjab & Co."

(D.A.R.)
8 Pasar Gedang
Padang S.W.K.

„PARINGGONAN“

Batikhandel en agent Commissie
di-SOERABAIA

Soedah tiga tahoen lamanja toes berlangganan dengan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Padang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang, Telok Insan, Makassar, Ambon, Menado, dan **Timoor Koepang**.

Saja poenja perkerdjaan teroetama berdagang segala batik keloear Tanah Djawa a batik jang diperboeat dari kain poetih b batik jang diperoelat dari Soetera tjap dan toelisan.—

Saja boleh kirim dengan post rembours asal sadja pesannya paling sedikit f 150. Kalo kirim oewang lebih doeloek saja poengot Commissie tjoema 1 1/2 %.

Barang berkajoe keloearan dari Eropa dan Japan bisa djoeaga saja kirim asal sadja dengan atoean Commissie (kirim oewang lebih doeloek dengan memoengot commissie 1 1/2 % djoeaga.

ADRES: Menoeogoe dengan hormat
Paringgonan 28 Sasak Soerabaja PARINGGONAN.

14

Dima'aloemkan.

Siapa, saudara-saudara jang maoe menoeandjang N. V. H. Mij. Boekh. en Drukkerij „KEMADJOEAN BANGSA“ selakanlah beli aandeelja a f 25 ditambah plakzegel f 0,10, djoeumlah f 25,10 pada agent-agent kami. Jaitoe lah pada toean-toean:

1. Hadji Abdul Madjid, handelaar di Padang Sidempoean.
2. Hadji Abdul Malik, handelaar di Kota Nopan.
3. Dja Sodjoeangon, handelaar di Penjaboengan.

Dengan hormat,
Directeur,
Dja Endar Bongsoe.

AANDEEL N. V. H. Mij. BOEKHANDEL EN DRUKKERIJ „KEMADJOEAN BANGSA“ SIBOLGA.

Toean-toean jang berhadjat membeli aandeel N. V. ini, hendaklah memesan atau datang sendiri kepada Directeur, toean DJA ENDAR BONGSOE di Sibolga. Besar satoe aandeel f 25.— Aandeelja „aan toonder“— Harga aandeel bazar lebih doeloek. Ongkos mengirim wang harganja aandeel dan mengirim soerat aandeel djadi tanggungaan aandeelhouder sendiri.

HINDIA SEPAKAT

Jaitoe satoe soerat chabar jang dikeloearkan oleh N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij Kemadjoean Bangsa di Sibolga, berhaloean kepada persatoean Hindia, dikemoedikan oleh Hoofdredacteur dan Redacteur, toean-toean Abdoelmanap gelar Mangaradja Hoeta Gogar dan Achmad Amin.

Selakanlah berlangganan.

FIRMA „D. KARISOETAN, ACHIR
RADJAB & Co“

PADANG SOERABAJA
Afdeling barang-barang batiks.
adres RADJAB MANDAILING

Remember If you lost time, you lost money.
(Ingat toean, toean hilangkan tempo, samalah artinja toean mehilangkan-oelang),

Ada dfoeal segala roepa barang² batik, keloearan dari Fabrik-fabrik batik jang paling besar, seperti batik keloearan dari:

Soerabaja Solo,
Pekalongan, Djoe dja,
Batavia, Cheribon,
Bangil, Lasem,
Toeloengagoeng, Porong
Poerwardjo, Sidoardjo,
Eropa, en Tegal.

Jaitoe dari segala roepa:
Kompong, kompong,
Tjelana tjelana,
Kain kain pandjang,
Selendang (kembang)
Tjoeal Pagi Sore
Selendang Soetra
Badjoe hoedjan (keloearan dari Eropa) Terboes haloes (keloearan dari Metsir),

Teraes saban mell terima barang² baroe. Dan poenja peratoeran jang paling moerah dan serponna, kalau toean lantàs atoe pesanannya toean mengertilah bahasa dikita poenja Firma ada itoe harga barang

JANG PALING MOERAH“
Dan mempoenjai barang batik
„JANG PALING BAROE“
Segala pesannya dikirim dengan lekas, sebab meingat kita poenja persediaan barang-barang batik jang BEGITOE banjak (Menanti dengan hormat.)

RADJAB MANDAILING. (9)